



Clover Flex Starter Kit

Quick Start Guide





English	1
Deutsch	12
Español	24
Français	36
Italiano	48
Polski	60

We are continuously
improving our software.
To see the latest version
of this guide, visit
help.clover.com/devices/flex

Clover Flex Starter Kit



Clover Flex



Charging cradle



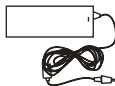
Screwdriver



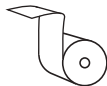
PIN Entry Aid
(Select regions)



Power cord
(2 for Europe)

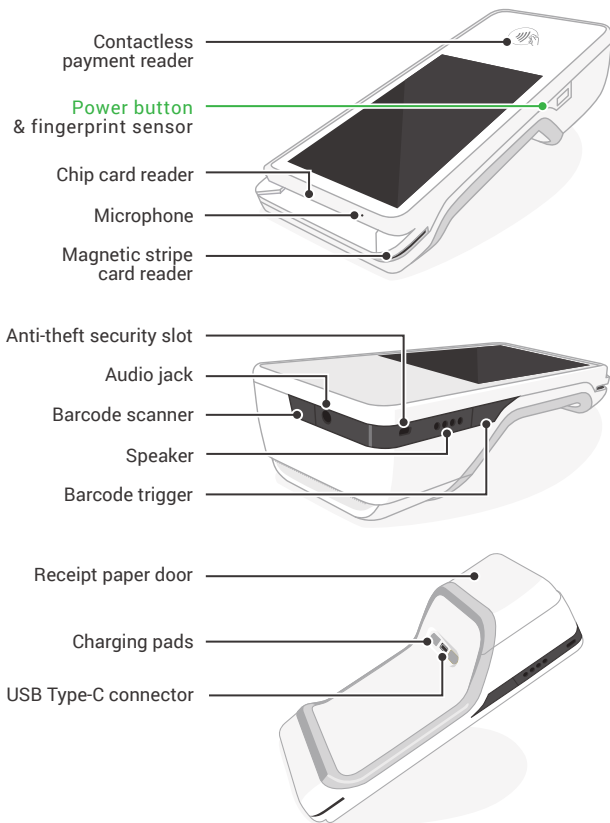


Power brick



Receipt paper

Clover Flex Features

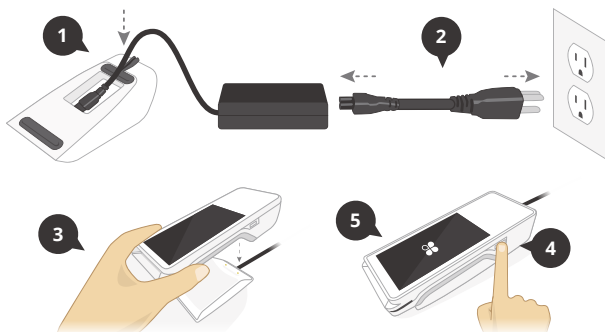


Set Up your Clover Flex



A micro SIM card may be pre-installed in the device. See page 9 for instructions on how to replace the SIM.

- 1 Plug the power brick into the charging cradle and press the cord into the rubber base so that it is flush on the counter.
- 2 Attach the power cord to the power brick and plug the power cord into a power source.
- 3 Place the device on the charging cradle. If it's properly connected, a battery icon will briefly appear on the screen.
- 4 While it charges, press and hold the power button until the Clover logo appears on the screen.
- 5 Follow the on-screen instructions to continue setting up.



Recommended Usage

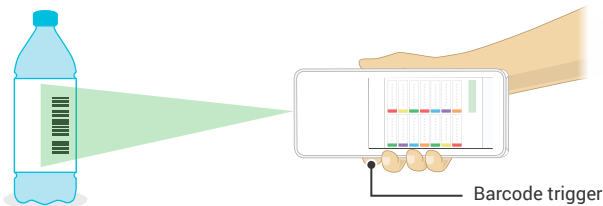
Hand Holding Position

Clover Flex should be held with the card reader facing toward you and the printer pointed away from you.



Barcode Scanning

Point the scanner toward the barcode on the item or the receipt and hold down the barcode trigger. You will get the best results by holding the device 4–10 in (10 cm–25 cm) from the item.

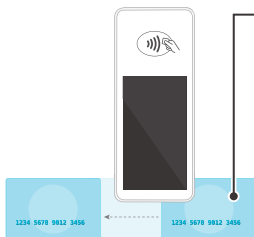


Payment Methods



Chip Cards

Insert the card with the chip end first. Remove the card when prompted by the device, then follow the on-screen instructions.



Magnetic Stripe Cards

Swipe the card with the magnetic stripe facing down. You can swipe the card from right to left or left to right.



Contactless Payments

Tap chip cards with contactless capabilities, and phones and watches with contactless payments (including NFC, Apple Pay and Android Pay) on the contactless symbol.

Secure PIN Entry and PIN Entry Aid



The PIN Entry Aid can assist cardholders with disabilities who have difficulty using a touchscreen to enter their PIN. It also features a privacy shield for added security when entering a PIN.

For security purposes, contact us immediately if your PIN Entry Aid does not match the images below.

Front

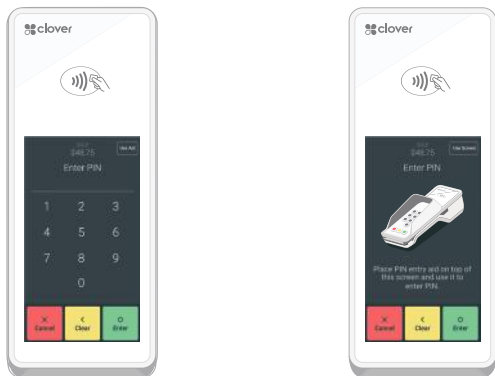


Back



Transactions with the PIN Entry Aid

Europe only. When taking a payment, tap Use Aid on the Enter PIN screen and follow on-screen instructions to securely place the aid over the screen and allow a customer to enter their PIN. Remove the aid after the customer removes their card.

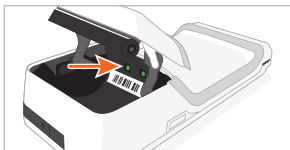


Additional Accessibility Features

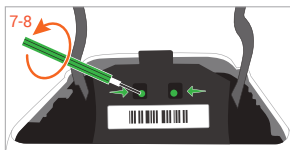
Clover Flex incorporates other native Android accessibility features such as larger text and magnification gestures (not available during secure PIN entry). These features can be found in the Accessibility menu in your device Settings.

SIM Installation

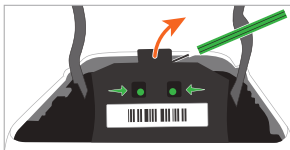
Power off the device by holding the power button until you see the power off button on the screen, then tap it.



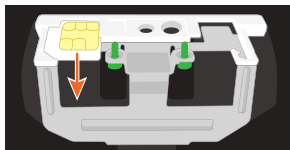
Open the receipt paper door and locate the screws above the serial number (S/N).



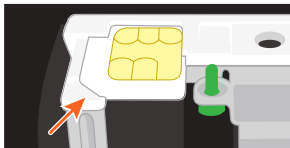
Use the screwdriver to turn the screws counter-clockwise 7–8 times; the screws won't fall out.



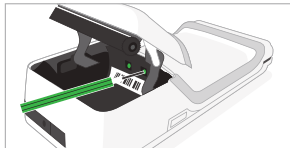
Use your fingernail or screwdriver to pull down black flap.



Locate the left tray and remove the current SIM card.



Slide the SIM card into the tray and align it with the angled corner.



Finally, close the flap, tighten the screws, and power on the device.

Applications

Clover comes with apps that take payments, run your front of house, and manage your back of house. Go to App Market to install more apps to meet your needs: clover.com/appmarket.



Sale

Enter an amount and take multiple payment types.



Refund

Refund a payment or an amount directly on a card.



Transactions

View, search, reprint, and refund transactions.



Setup

Personalize your Clover devices to suit your business.



App Market

Add features to your devices based on your needs.

Useful Resources



Web Access

Some apps can be accessed via your web browser. We've put shortcuts to these web pages at clover.com/home.



Please use Chrome, Safari, or Firefox.

In Europe, visit eu.clover.com/home.



Need Help?

Visit help.clover.com, use the Help app, or call us anytime at the phone number given in your welcome email.

Clover Flex-Startpaket Kurzanleitung



Wir entwickeln unsere
Software ständig weiter.
Die neueste Version dieser
Anleitung finden Sie auf
help.clover.com/devices/flex

Clover Flex-Startpaket



Clover Flex



Ladestation



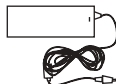
Schraubendreher



PIN-Eingabehilfe
(Ausgewählte Regionen)



Netzkabel
(2 für Europa)

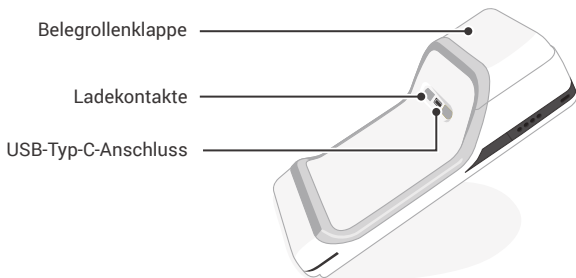
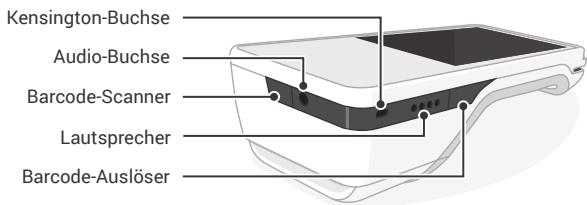
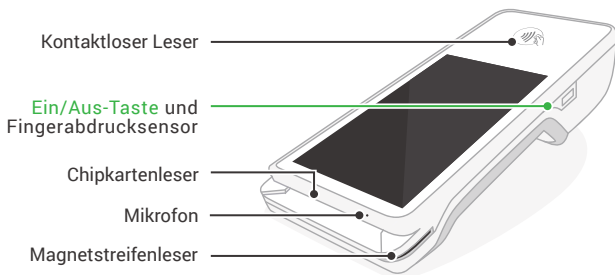


Netzteil



Belegrolle

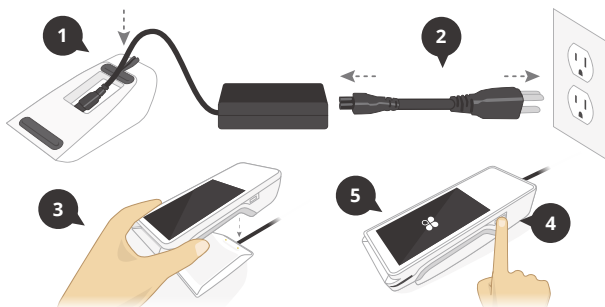
Funktionen von Clover Flex



Clover Flex einrichten

 Eine microSIM-Karte ist möglicherweise bereits im Gerät installiert. Anweisungen zum Ersetzen der SIM-Karte finden Sie auf Seite 21.

- 1 Schließen Sie das Netzteil an der Ladestation an und drücken Sie das Kabel in die Gummiführung, damit die Ladestation flach aufliegt.
- 2 Schließen Sie das Netzkabel am Netzteil an und stecken Sie es in eine Steckdose.
- 3 Setzen Sie das Gerät auf die Ladestation. Wenn das Gerät richtig positioniert ist, wird auf dem Display kurz ein Batteriesymbol angezeigt.
- 4 Halten Sie während des Ladens die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis auf dem Display das Clover-Logo angezeigt wird.
- 5 Befolgen Sie zum Fortsetzen der Einrichtung die Anweisungen auf dem Display.



Empfehlungen für die Verwendung

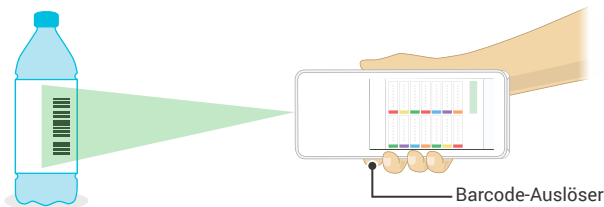
Halteposition

Halten Sie Clover Flex mit dem Kartenleser zu sich gerichtet und dem Drucker von sich weg gerichtet.



Barcode-Scanner

Richten Sie den Scanner auf den Barcode an einem Produkt oder auf der Quittung und halten Sie den Barcode-Auslöser nach unten. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät 10–25 cm vom Barcode entfernt halten.

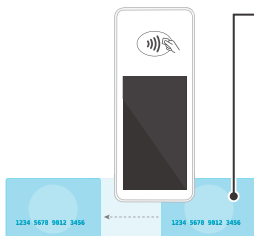


Zahlungsarten



Chipkarten

Führen Sie die Karte mit der Seite, die den Chip enthält, zuerst ein. Entfernen Sie die Karte, wenn das Gerät Sie dazu auffordert, und befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Display.



Magnetstreifenkarten

Ziehen Sie die Karte mit dem Magnetstreifen nach unten zeigend durch. Sie können die Karte von rechts nach links oder von links nach rechts durchziehen.



Kontaktloses Zahlen

Tippen Sie Chipkarten, Telefone und Uhren mit der Funktion zum kontaktlosen Zahlen (einschließlich NFC, Apple Pay und Android Pay) auf das Symbol für kontaktloses Zahlen.

Sichere PIN-Eingabe und PIN-Eingabehilfe



Die PIN-Eingabehilfe unterstützt Karteninhaber mit Behinderungen, die Schwierigkeiten bei der Verwendung eines Touchscreen haben, bei der Eingabe der PIN. Die Eingabehilfe umfasst auch einen Sichtschutz für eine bessere Sicherheit bei der PIN-Eingabe.

Wenden Sie sich aus Sicherheitsgründen sofort an uns, wenn Ihre PIN-Eingabehilfe nicht den Abbildungen unten entspricht.

Vorderansicht



Rückseite



Transaktionen mit der PIN-Eingabehilfe

Nur Europa. Tippen Sie beim Annehmen einer Zahlung im Bildschirm für die PIN-Eingabe auf die Schaltfläche „Use Aid“ (Eingabehilfe verwenden). Befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Eingabehilfe richtig über dem Bildschirm zu positionieren und dem Kunden die Eingabe seiner PIN zu ermöglichen. Entfernen Sie die Eingabehilfe, nachdem der Kunde seine Karte entfernt hat.

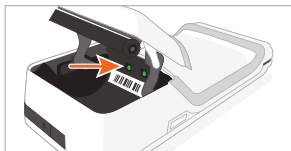


Zusätzliche Bedienungshilfen

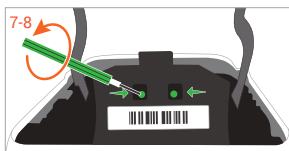
Clover Flex bietet weitere Android-Bedienungshilfen, wie größeren Text und Vergrößerungsgesten (während der PIN-Eingabe nicht verfügbar). Diese Funktionen sind im Bedienungshilfenmenü in den Geräteeinstellungen verfügbar.

Einsetzen einer SIM-Karte

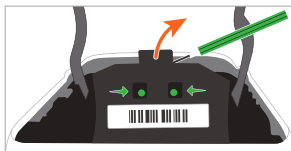
Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie hierzu die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis das Ausschaltsymbol auf dem Display angezeigt wird, und tippen Sie dann auf dieses Symbol.



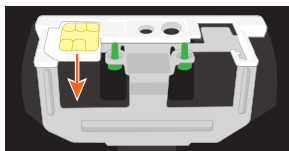
Öffnen Sie die Belegrollenklappe und identifizieren Sie die Schrauben über der Seriennummer (S/N).



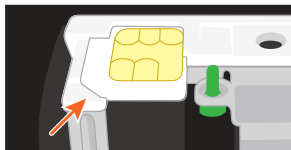
Drehen Sie die Schrauben mit dem Schraubendreher 7 bis 8 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn. Die Schrauben fallen nicht heraus.



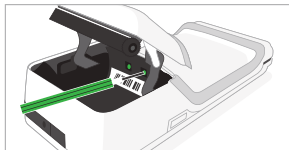
Heben Sie die Klappe mit dem Fingernagel oder dem Schraubendreher ab.



Identifizieren Sie die linke Aufnahme und entfernen Sie die aktuell eingesetzte SIM-Karte.



Schieben Sie die SIM-Karte in die Aufnahme und richten Sie sie mit dem abgeschrägten Eck richtig aus.



Schließen Sie die Klappe, ziehen Sie die Schrauben fest und schalten Sie das Gerät ein.

Anwendungen

Clover enthält Apps zum Annehmen von Zahlungen und Ausführen verschiedener Aufgaben im Backoffice oder Frontoffice. Im App-Markt können Sie je nach Bedarf weitere Apps installieren: clover.com/appmarket.



Verkauf

Betrag eingeben und verschiedene Zahlungsarten annehmen.



Rückbuchung

Zahlung oder Betrag direkt auf eine Karte rückerstatten.



Transaktionen

Transaktionen anzeigen, suchen, erneut drucken und rückerstatten.



Einrichtung

Clover-Geräte an die persönlichen Geschäftsanforderungen anpassen.



App Market

Je nach Bedarf Funktionen zu Ihren Geräten hinzufügen.

Weitere Informationen



Internetzugang

Auf einige Apps kann über einen Webbrowser zugegriffen werden. Auf clover.com/home finden Sie Links zu den entsprechenden Webseiten

Verwenden Sie hierzu Chrome, Safari oder Firefox.

In Europa finden Sie diese Informationen unter eu.clover.com/home.



Hilfe

Nutzen Sie die Hilfe-App, besuchen Sie help.clover.com oder setzen Sie sich unter der in Ihrer Begrüßungs-E-Mail angegebenen Telefonnummer mit uns in Verbindung.

Guía de inicio rápido del paquete de inicio de Clover Flex



Estamos mejorando
nuestro software
continuamente. Visite
help.clover.com/devices/flex
para obtener la versión
más reciente de esta guía.

Paquete de inicio de Clover Flex



Clover Flex



Base de carga



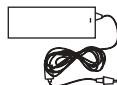
Destornillador



Ayuda de entrada de PIN
(algunas regiones)



Cable de alimentación
(2 para Europa)



Fuente de
alimentación



Papel de recibo

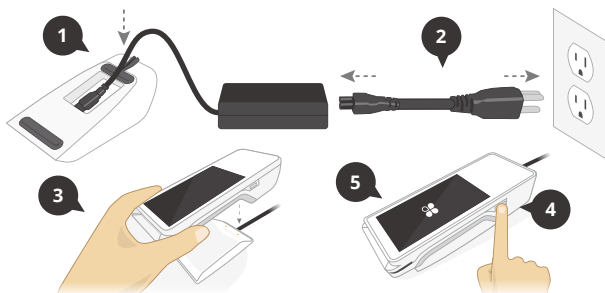
Funciones de Clover Flex



Configure su Clover Flex

 Una tarjeta micro SIM podría estar incorporada. Consulte la página 33 para obtener más detalles acerca de cómo reemplazar la tarjeta SIM.

- 1 Enchufe la fuente de alimentación en la base de carga y presione el cable en la base de goma para que quede a nivel sobre el mostrador.
- 2 Conecte el cable de alimentación a la fuente y enchufe el cable de alimentación a una fuente de alimentación.
- 3 Coloque el dispositivo en la base de carga. Si está correctamente conectado, aparecerá brevemente un icono de batería en la pantalla.
- 4 Mientras se carga, presione y mantenga presionado el botón de encendido hasta que aparezca el logotipo de Clover en la pantalla.
- 5 Siga las instrucciones en pantalla para continuar con la configuración.



Recomendaciones de uso

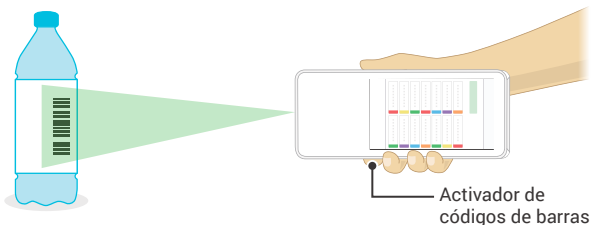
Posición para sujeción manual

Clover Flex debe sujetarse con el lector de tarjetas hacia usted y la impresora apuntando en la dirección opuesta.



Escaneado de códigos de barras

Apunte el escáner hacia el código de barras del artículo o del recibo y mantenga presionado el activador de códigos de barras. Obtendrá mejores resultados si sostiene el dispositivo a 10-25 cm (4-10 pulgadas) del artículo.

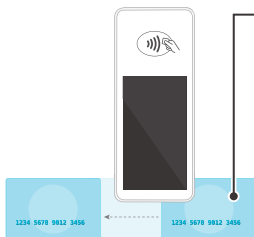


Formas de pago



Tarjetas con chip

Inserte la tarjeta con el extremo del chip hacia adelante. Retire la tarjeta cuando el dispositivo así lo indique y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Tarjetas con banda magnética

Pase la tarjeta con la banda magnética hacia abajo. Puede deslizar la tarjeta de derecha a izquierda o de izquierda a derecha.



Pagos sin contacto

Toque las tarjetas con chip con funcionalidad sin contacto, y los teléfonos y relojes compatibles con pagos sin contacto (incluidos NFC, Apple Pay y Android Pay) en el símbolo sin contacto.

Ingreso seguro del PIN y ayuda de entrada de PIN



La ayuda de entrada de PIN puede asistir a aquellas personas con discapacidades que tengan dificultades para utilizar la pantalla táctil para ingresar su PIN. También cuenta con una cubierta de privacidad para seguridad extra al momento de ingresar un PIN.

Por motivos de seguridad, póngase en contacto inmediatamente si su Ayuda de entrada de PIN no coincide con las imágenes debajo.

Parte delantera



Parte trasera



Transacciones con la ayuda de entrada de PIN

Solamente en Europa. Al momento de efectuar un cobro, pulse el botón “Use Aid” (Utilizar ayuda) en la pantalla de ingreso de PIN y siga las instrucciones en pantalla para ubicar la ayuda sobre la pantalla y permitir al cliente el ingreso de su PIN. Retire la ayuda luego de que el cliente retire su tarjeta.

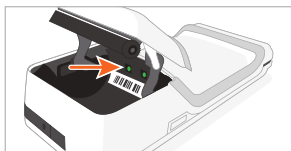


Funciones de accesibilidad adicionales

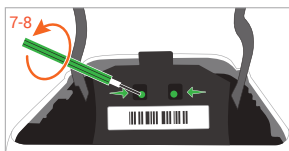
Clover Flex incorpora otras funciones de accesibilidad adicionales nativas de Android, como texto más grande y movimientos manuales de aumento (no disponible durante la introducción segura del PIN). Estas funciones pueden encontrarse en el Menú de accesibilidad en los Ajustes de su dispositivo.

Instalación de tarjeta SIM

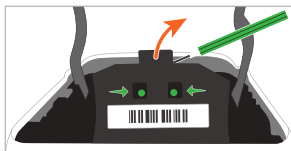
Apague el dispositivo presionando el botón de encendido hasta que se vea el botón de apagado en la pantalla y, a continuación, tóquelo.



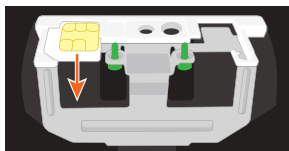
Abra la puerta del papel de recibo y ubique los tornillos encima del número de serie (S/N).



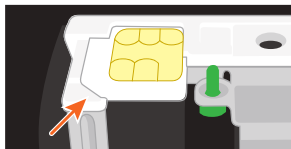
Utilice el destornillador para girar los tornillos en sentido contrario a las agujas del reloj unas 7 u 8 veces. Los tornillos no se caerán.



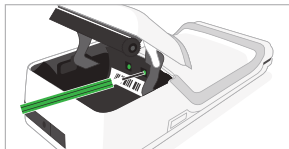
Utilice la uña o el destornillador para tirar hacia abajo la solapa negra.



Localice la bandeja izquierda y retire la tarjeta SIM actual.



Deslice la tarjeta SIM en la bandeja y alinéela con la esquina en ángulo.



Finalmente, cierre la solapa, apriete los tornillos y encienda el dispositivo.

Aplicaciones

Clover viene con aplicaciones que aceptan pagos y realizan diversas tareas administrativas y de oficina. Vaya al App Market para instalar más aplicaciones que satisfagan sus necesidades: clover.com/appmarket.



Ventas

Ingrese un importe y acepte varios tipos de pagos.



Reembolso

Reembolse un pago o un importe directamente en la tarjeta.



Transacciones

Vea, busque, reimprima, y reembolse transacciones.



Configuración

Personalice sus dispositivos Clover para que se adapten a su negocio.



App Market

Agregue funciones a sus dispositivos en función de sus necesidades.

Recursos útiles



Acceso a la web

Se puede acceder a algunas aplicaciones desde un navegador web. Hemos colocado accesos directos a esas páginas web en clover.com/home.

Utilice Chrome, Safari o Firefox.

En Europa, visite eu.clover.com/home.



¿Necesita ayuda?

Visite help.clover.com, utilice la aplicación Ayuda o llámenos cuando lo necesite al número de teléfono incluido en el mensaje de correo electrónico de bienvenida.

Instructions du kit de démarrage Clover Flex



Nous améliorons sans cesse nos logiciels. Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur help.clover.com/devices/flex

Kit de démarrage Clover Flex



Clover Flex



Support de charge



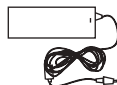
Tournevis



Module d'aide à la saisie de PIN
(Certaines régions)



Câble d'alimentation
(2 pour l'Europe)

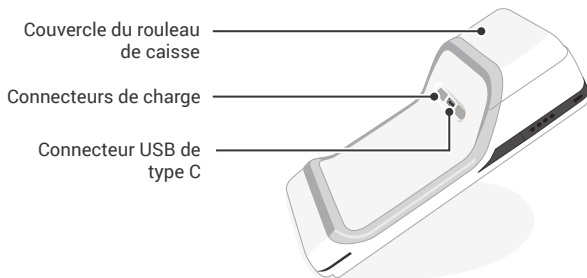
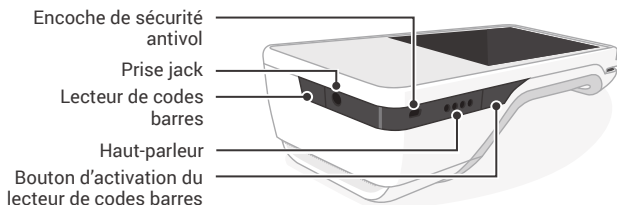
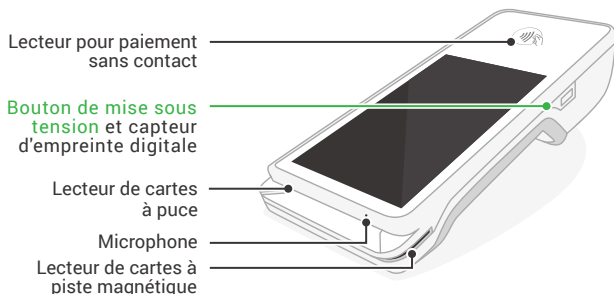


Bloc d'alimentation



Rouleau de caisse

Fonctionnalités de Clover Flex

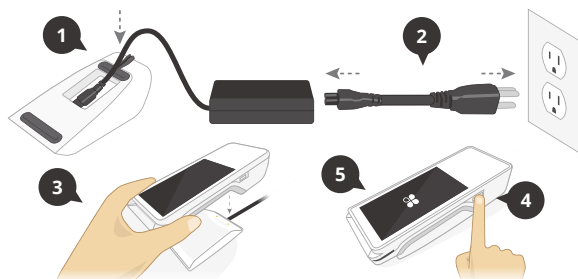


Installation de Clover Flex



Il est possible qu'une carte micro SIM soit préinstallée. Voir la page 45 pour plus connaître les instructions pour le remplacement de la carte SIM.

- 1 Branchez le bloc d'alimentation au support de charge et insérez le câble dans la fente de la base en caoutchouc de manière à ce que le support ne bascule pas.
- 2 Raccordez le câble d'alimentation au bloc d'alimentation et branchez ce câble sur secteur.
- 3 Placez l'appareil sur le support de charge. Si celui-ci est correctement branché, une icône sous forme de pile apparaît brièvement à l'écran.
- 4 Pendant sa charge, appuyez sur le bouton de mise sous tension et maintenez-le enfoncé quelques secondes jusqu'à ce que le logo Clover s'affiche à l'écran.
- 5 Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre l'installation.



Utilisation recommandée

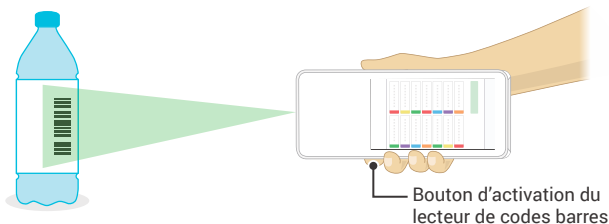
Prise manuelle

Lorsque vous tenez l'appareil Clover Flex, veillez à ce que le lecteur de cartes soit face à vous et l'imprimante pointée dans la direction opposée.



Lecture du code barres

Pointez le scanner vers le code barres de l'article ou du reçu, puis appuyez sur le bouton d'activation du lecteur de codes barres. Pour des résultats optimaux, tenez l'appareil entre 10 et 25 cm de l'article.

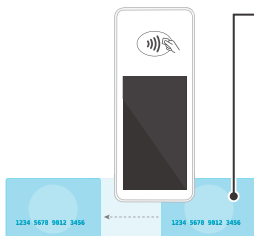


Moyens de paiement



Cartes à puce

Insérez la carte en présentant le côté de la puce en premier. Retirez la carte lorsque l'appareil vous y invite, puis suivez les instructions à l'écran.



Cartes à piste magnétique

Faites glisser la carte en présentant la piste magnétique vers le bas. Vous pouvez faire glisser la carte de la droite vers la gauche, ou inversement.



Paiements sans contact

Appuyez les cartes à puce sans contact, ainsi que les téléphones et les montres possédant un système de paiement sans contact (y compris NFC, Apple Pay et Android Pay) sur le symbole sans contact.

Saisie sécurisée du code PIN et module d'aide à la saisie de PIN



Le module d'aide à la saisie de PIN est destiné à assister les titulaires de cartes handicapés qui rencontrent des problèmes pour saisir leur code PIN sur un écran tactile. Il est également doté d'un cache de protection qui assure la confidentialité et offre une plus grande sécurité lors de la saisie de PIN.

Pour des raisons de sécurité, veuillez nous contacter immédiatement si votre module d'aide à la saisie de PIN n'était pas conforme aux images ci-dessous.

Face avant

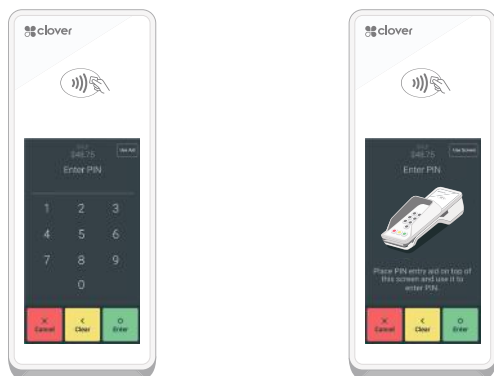


Face arrière



Transactions avec le module d'aide à la saisie de PIN

Europe uniquement. Lors de la réalisation d'un paiement, appuyez sur le bouton « Use Aid » (aide) de l'écran de saisie de PIN et suivez les instructions qui s'affichent afin de positionner correctement le module d'aide sur l'écran et ainsi permettre au client de saisir son code PIN. Une fois que le client a récupéré sa carte, retirez le module d'aide.

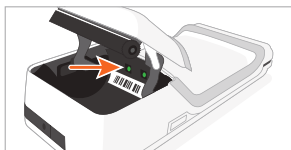


Fonctionnalités d'accessibilité supplémentaires

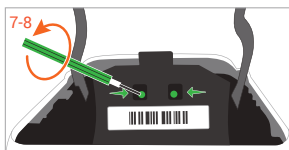
Clover Flex comprend d'autres fonctionnalités d'accessibilité Android natives comme une police plus grande ou les gestes d'agrandissement (non disponibles lors de la saisie sécurisée du code PIN). Ces fonctionnalités sont disponibles dans le menu Accessibilité des Paramètres de votre appareil.

Installation d'une carte SIM

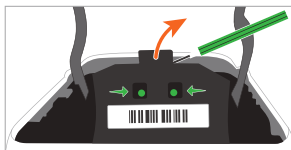
Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur le bouton de mise hors tension jusqu'à ce que le bouton de mise hors tension apparaisse à l'écran, puis appuyez dessus.



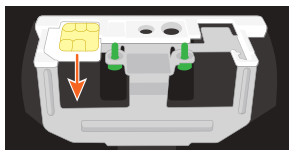
Ouvrez le couvercle du rouleau de caisse et repérez les vis au dessus du numéro de série (S/N).



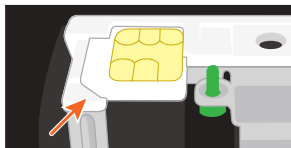
Utilisez le tournevis pour dévisser les vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre 7 à 8 fois; les vis ne tomberont pas du support.



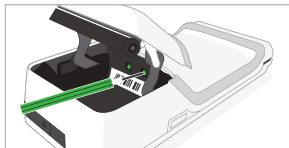
Utilisez votre ongle ou le tournevis pour tirer sur la trappe noire.



Repérez le support de carte à gauche et retirez la carte SIM déjà présente.



Faites glisser la carte SIM dans le support en plaçant le coin biseauté à gauche.



Enfin, refermez la trappe, resserrez les vis et mettez l'appareil sous tension.

Applications

Clover est fourni avec des applications prenant en charge les paiements, et gérant les besoins de votre entreprise. Rendez-vous sur App Market pour installer d'autres applications selon vos besoins: clover.com/appmarket.



Ventes

Saisissez un montant et procédez à différents types de paiement.



Remboursement

Remboursez un paiement ou un montant directement sur une carte.



Transactions

Consultez, recherchez, réimprimez et remboursez des transactions.



Configuration

Personnalisez vos appareils Clover selon les besoins de votre entreprise.



App Market

Ajoutez des fonctionnalités à vos appareils en fonction de vos besoins.

Ressources utiles



Accès au Web

Certaines applications sont accessibles via votre navigateur Web. Nous avons répertorié des raccourcis conduisant à ces pages Web à l'adresse clover.com/home.



Utilisez les navigateurs Chrome, Safari ou Firefox.

Pour les pays d'Europe, consultez la page eu.clover.com/home.



Besoin d'aide?

Consultez la page help.clover.com, utilisez l'application Aide ou contactez-nous à tout moment par téléphone au numéro indiqué dans votre e-mail de bienvenue.

Guida introduttiva per il kit di avvio Clover Flex



Il nostro software viene sottoposto a continui miglioramenti. Per ottenere la versione più aggiornata della guida, visitare il sito help.clover.com/devices/flex

Kit di avvio Clover Flex



Clover Flex



Base di ricarica



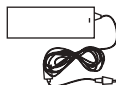
Cacciavite



Aiuto alla digitazione PIN
(per alcune zone)



Cavo di
alimentazione
(2 per l'Europa)

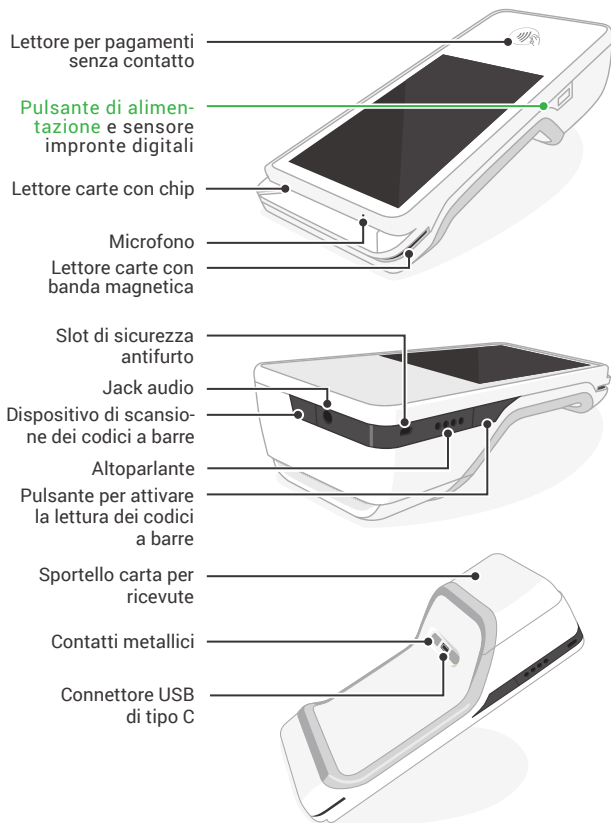


Alimentatore



Carta per ricevute

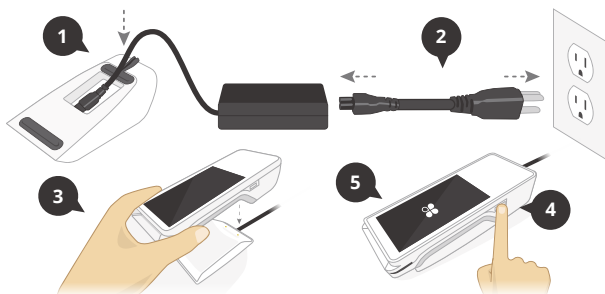
Funzionalità di Clover Flex



Configurazione di Clover Flex

 È possibile che nel dispositivo sia preinstallata una scheda SIM. Per le istruzioni su come sostituirla, consultare la pagina 57.

- 1** Inserire l'alimentatore nella base di ricarica e premere il cavo nella base di gomma in modo che si possa appoggiare completamente sul bancone.
- 2** Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore e inserirlo in una fonte di alimentazione.
- 3** Posizionare il dispositivo sulla base di ricarica. Se è collegato correttamente, sulla schermata verrà visualizzata brevemente l'icona della batteria.
- 4** Quando è in carica, tenere premuto il pulsante di alimentazione fino a visualizzare il logo Clover sulla schermata.
- 5** Seguire le istruzioni visualizzate sulla schermata per procedere con la configurazione.



Utilizzo consigliato

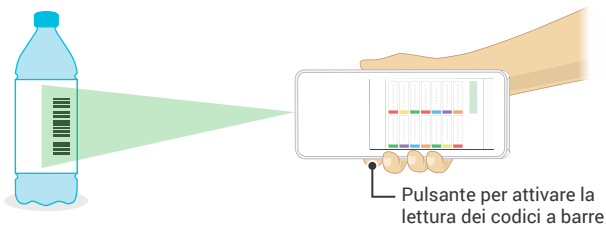
Come tenere il dispositivo

Clover Flex deve essere tenuto con il lettore carte rivolto verso di sé mentre la stampante deve essere rivolta lontana da sé.



Scansione dei codici a barre

Puntare il dispositivo di scansione verso il codice a barre dell'articolo o della ricevuta e tenere premuto il pulsante per attivare la lettura dei codici a barre. Per un risultato migliore, tenere il dispositivo a una distanza di 10-25 cm dall'articolo.

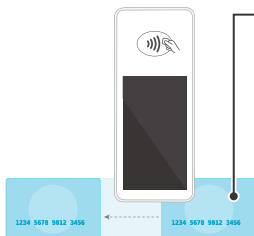


Metodi di pagamento



Carte con chip

Inserire la carta dall'estremità con il chip. Rimuovere la carta quando viene richiesto dal dispositivo, quindi seguire le istruzioni visualizzate sulla schermata.



Carte con banda magnetica

Strisciare la carta tenendo la banda magnetica rivolta verso il basso. La carta può essere strisciata da destra a sinistra o da sinistra a destra.



Pagamenti senza contatto

Toccare le carte con chip con funzionalità senza contatto, i telefoni e gli orologi con pagamenti senza contatto (inclusi NFC, Apple Pay e Android Pay) sul simbolo senza contatto.

Immissione PIN sicura e Inserimento guidato PIN



L'aiuto alla digitazione PIN può semplificare l'inserimento del PIN ai titolari di carta con disabilità, che hanno difficoltà ad utilizzare un touchscreen per questa operazione. Comprende anche uno schermo a tutela della privacy per una maggiore sicurezza durante la digitazione del PIN.

Per motivi di sicurezza, contattateci immediatamente qualora il vostro aiuto alla digitazione PIN non corrisponda alle immagini in basso.

Parte anteriore



Parte posteriore



Transazioni con l'aiuto alla digitazione PIN

Solo Europa. Quando si effettua un pagamento, toccare il pulsante "Use Aid" (Usa ausilio) nella schermata di inserimento PIN e seguire le istruzioni a video per collocare l'ausilio sullo schermo e consentire a un cliente di inserire il proprio PIN. Rimuovere l'ausilio dopo che il cliente ha rimosso la propria tessera.

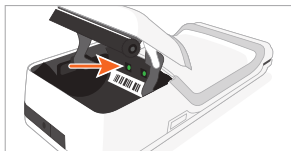


Funzionalità aggiuntive per l'accessibilità

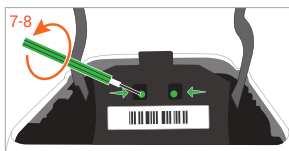
Clover Flex prevede altre funzionalità native Android per l'accessibilità, quali testo più grande e gesti per eseguire l'ingrandimento (non disponibili durante l'inserimento sicuro del PIN). Queste funzionalità sono disponibili nel menu Accessibilità delle Impostazioni del dispositivo.

Installazione di una SIM

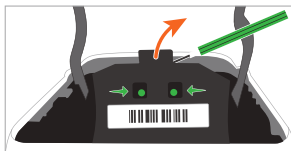
Spegnere il dispositivo premendo il pulsante di alimentazione fino a visualizzare il pulsante di spegnimento sulla schermata, quindi toccarlo.



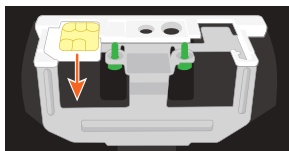
Aprire lo sportello carta per ricevute e individuare le viti sopra al numero di serie (S/N).



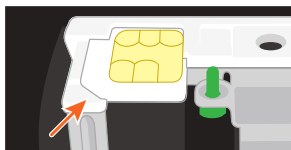
Girare con un cacciavite le viti in senso antiorario per 7-8 volte, le viti non cadranno.



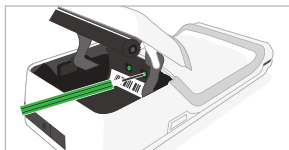
Tirare giù la linguetta nera con le unghie o il cacciavite.



Individuare l'alloggiamento a sinistra ed estrarre la SIM presente.



Infilare la SIM nell'alloggiamento e allinearla con il lato angolare.



Infine, chiudere la linguetta, serrare le viti e accendere il dispositivo.

Applicazioni

Clover è dotato di app che accettano pagamenti, consentono di gestire funzioni per il pubblico e operazioni di servizio. Accedere allo Store di app per installare più app che soddisfino le proprie esigenze: clover.com/appmarket.



Vendita

Immissione dell'importo e accettazione di più tipi di pagamento.



Rimborso

Rimborso di un pagamento o di un importo direttamente sulla carta.



Transazioni

Visualizzazione, ricerca, ristampa e rimborso di transazioni.



Configurazione

Personalizzazione dei dispositivi Clover per adattarsi al meglio alla propria attività.



Store di app

Aggiunta di funzionalità ai dispositivi in base alle proprie esigenze.

Risorse utili



Accesso Web

Alcune app sono accessibili dal browser Web. All'indirizzo clover.com/home, sono disponibili i collegamenti alle pagine Web corrispondenti.



Utilizzare Chrome, Safari o Firefox.

In Europa, visitare eu.clover.com/home.



Per ricevere assistenza

Accedere alla pagina help.clover.com, utilizzare l'app Guida o chiamare in qualsiasi momento i numeri indicati nell'e-mail di benvenuto.

Zestaw startowy Clover Flex – przewodnik Szybki start



Staramy się ciągle
ulepszać nasze
oprogramowanie. Aby
pobrać najnowszą
wersję tego przewodnika,
odwiedź stronę
help.clover.com/devices/flex

Zestaw startowy Clover Flex



Clover Flex



Podstawa do ładowania



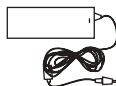
Wkrętak



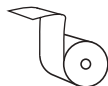
Asystent wprowadzania kodu PIN
(wybrane regiony)



Kabel zasilający
(2 w krajach Europy)



Zasilacz



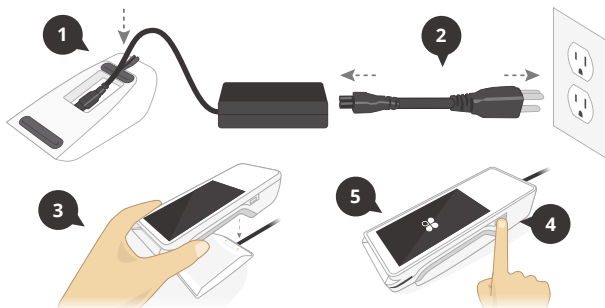
Papier paragonowy

Funkcje urządzenia Clover Flex



Konfigurowanie urządzenia Clover Flex

-  Urządzenie może być wyposażone fabrycznie w kartę mikro SIM. Instrukcje jej wymiany można znaleźć na stronie 69.
- 1** Podłącz zasilacz do podstawki do ładowania i umieść przewód w gumowej podstawie, tak aby nie wystawał.
 - 2** Podłącz jeden koniec kabla zasilającego do zasilacza, a drugi do źródła zasilania.
 - 3** Umieść urządzenie w podstawce do ładowania. Jeśli wszystko jest podłączone prawidłowo, na ekranie na krótko pojawi się ikona baterii.
 - 4** Podczas ładowania naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż na ekranie pojawi się logo Clover.
 - 5** Kontynuuj konfigurację, wykonując instrukcje wyświetlane na ekranie.



Zalecane użycie

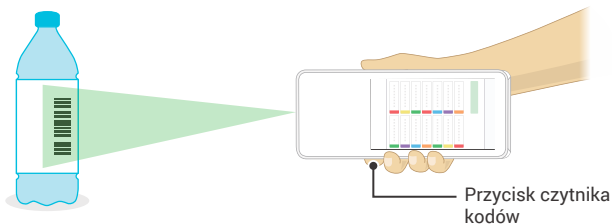
Trzymanie w dłoni

Trzymaj urządzenie Clover Flex w taki sposób, aby czytnik kart był skierowany w Twoją stronę, a drukarka w przeciwną.



Skanowanie kodów paskowych

Skieruj skaner w stronę kodu paskowego na produkcie lub paragonie, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk czytnika kodów. Aby uzyskać najlepsze wyniki, odległość skanera od produktu powinna wynosić 10–25 cm.

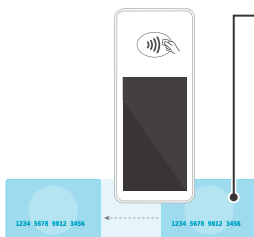


Metody płatności



Karty chipowe

Włóż kartę stroną z chipem do przodu. Gdy urządzenie wyświetli monit, wyjmij kartę i wykonaj instrukcje wyświetlone na ekranie.



Karty z paskami magnetycznymi

Przesuń kartę stroną z paskiem magnetycznym do dołu. Możesz ją przesunąć od lewej do prawej lub od prawej do lewej.



Płatności bezstykowe

Zbliz kartę, telefon lub zegarek z funkcją płatności bezstykowych (np. NFC, Apple Pay lub Android Pay) do symbolu bezstykowego przesyłania danych.

Osłona wprowadzania kodu PIN i Asystent wprowadzania kodu PIN



Asystent wprowadzania kodu PIN ułatwia podawanie kodu PIN niepełnosprawnym posiadaczom kart, którym trudno jest korzystać z ekranu dotykowego. Rozwiązanie to obejmuje również osłonę, która stanowi dodatkowe zabezpieczenie dla wprowadzanego kodu PIN.

Ze względów bezpieczeństwa niezwłocznie się z nami skontaktuj, jeśli Asystent wprowadzania kodu PIN wygląda inaczej niż na poniższych ilustracjach.

Przód



Tył



Transakcje z zastosowaniem Ułatwienia wprowadzania kodu PIN

Tylko w Europie. Przyjmując płatność, stuknij przycisk „Use Aid” (Użyj Asystenta) na ekranie Wprowadź numer PIN i postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami, aby bezpiecznie zamocować Asystenta na ekranie i umożliwić klientowi podanie kodu PIN. Gdy klient wyjmie kartę, zdejmij Asystenta.

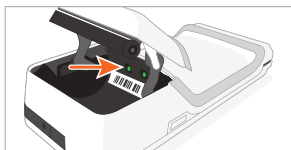


Dodatkowe funkcje ułatwień dostępu

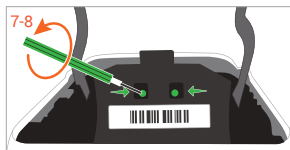
Urządzenie Clover Flex obsługuje też inne funkcje ułatwień dostępu natywnego systemu Android, takie jak większy tekst czy gesty powiększania (niedostępne w przypadku korzystania z osłony wprowadzania kodu PIN). Funkcje te są dostępne w menu Ułatwienia dostępu w sekcji Ustawienia urządzenia.

Instalacja karty SIM

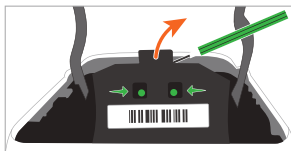
Wyłącz urządzenie, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania, aż na ekranie pojawi się wyłącznik zasilania. Naciśnij go.



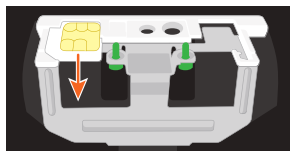
Otwórz pokrywę papieru paragonowego i znajdź wkręty nad numerem seryjnym (S/N).



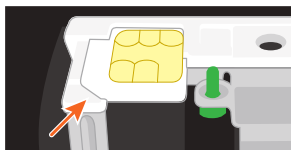
Używając wkrętaka, przekręć wkręty 7–8 razy w lewo (wkręty są zabezpieczone przed wypadnięciem).



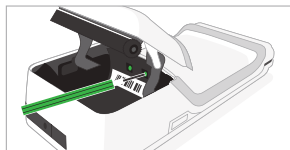
Zdejmij czarną klapkę paznokciem lub wkrętakiem.



Znajdź gniazdo karty po lewej stronie i wyjmij kartę SIM.



Wsuń nową kartę SIM do gniazda, dopasowując jej ścięty róg.



Na koniec zamknij klapkę, dokręć wkręty i włącz urządzenie.

Aplikacje

Urządzenia Clover mają zainstalowane aplikacje służące do przyjmowania płatności, a także do zarządzania sklepem oraz zapleczem. Więcej przydatnych aplikacji znajdziesz w Sklepie z aplikacjami: clover.com/appmarket.



Sprzedaż

Wystarczy wprowadzić kwotę i wybrać jedną z dostępnych metod płatności.



Zwrot

Zwroty płatności lub określonych kwot bezpośrednio na kartę.



Transakcje

Wyświetlanie, wyszukiwanie, ponowne wydruki i zwroty kwot transakcji.



Konfiguracja

Personalizacja urządzeń Clover.



Sklep z aplikacjami

Dodawanie nowych przydatnych funkcji.

Przydatne zasoby



Dostęp przez Internet

Niektóre aplikacje są dostępne za pośrednictwem przeglądarki internetowej. Skróty do ich stron internetowych można znaleźć pod adresem clover.com/home.

Należy użyć przeglądarki Chrome, Safari lub Firefox.

W Europie: eu.clover.com/home.



Potrzebujesz pomocy?

Skorzystaj z aplikacji Pomoc, odwiedź stronę help.clover.com lub w dowolnym czasie zadzwoń do nas pod numer podany w powitalnej wiadomości e-mail.

FCC Part 15

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Part 15 Class B-specific

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement

The product comply with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Industry Canada statement:

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with ISED's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Caution:

- (i) the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit;
- (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate; and
- (iv) the worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in Section 6.2.2(3) shall be clearly indicated.
- (v) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Avertissement:

Le guide d'utilisation des dispositifs pour réseaux locaux doit inclure des instructions précises sur les restrictions susmentionnées, notamment :

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;

(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5 725 à 5 850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;

(iv) les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.r.e. applicable au masque d'élévation, et énoncée à la section 6.2.2.3), doivent être clairement indiqués.

(v) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Radiation Exposure Statement:

The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Clover Network, Inc.

415 N Mathilda Ave, Sunnyvale, CA 94085, USA

EU Declaration of Conformity

Hereby, Clover Network, Inc. declares that the radio equipment type, POS Terminal is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

help.clover.com/eu-compliance

The frequency band and the maximum transmitted power in EU are listed below:

2400MHz - 2483.5MHz: 18.5dBm (EIRP)

5150MHz – 5250MHz: 21dBm (EIRP)

GSM & WCDMA

GSM 900: 33dBm (conducted):

GSM 1800: 30dBm (conducted)

WCDMA Band I (2100MHz): 23.5dBm (conducted)

WCDMA Band VIII (900MHz): 23.5dBm(conducted)

Restrictions in AT/BE/BG/CZ/DK/EE/FR/DE/IS/IE/IT/EL/ES/CY/LV/LI/LT/LU/HU/MT/NL/NO/PL/PT/RO/SI/SK/TR/FI/SE/CH/UK/HR. 5150MHz-5250MHz is for indoor use only.

Caution: Exposure to Radio Frequency Radiation

This product complies with EU requirements regarding restriction of exposure of persons to radio-frequency energy (RF) emitted by telecommunication and radio devices as it is designed and manufactured in such a way as not to exceed the exposure limits indicated by the European Union Commission. The permitted SAR limit for the general population is 2.0 W/Kg. This limit guarantees an ample safety margin that protects all persons regardless of age and health condition.

The highest SAR level recorded for this model was equal to 0.534 W/kg.

**Clover Flex**

Model: C401U

FCC ID: HFS-C401U

IC: 1787B-C401U

Model: C401E

The FCC ID and IC certificate are not applicable to C401E

EU Importer

Marketplace Merchant Solutions Ltd

Unit 9, Richview Office Park, Clonskeagh, Dublin 14, Ireland

**Waste Electrical and Electronic Equipment-WEEE**

NOTE: This product is covered electronic equipment under the European Union's Waste from Electrical and Electronic Equipment ("WEEE") Directive (2012/19/EU). The WEEE Directive requires that covered equipment be collected and managed separately from typical household waste in all EU member states. Please follow the guidance of your local environmental authority or ask the shop where you purchased the product for collection or recycling options.